



CHANNEL CLASSICS

CCS 43221

NING FENG
VIOLIN

PAGANINI
24 Caprices + 1





Ning Feng (photo: Felix Broede)

NING FENG

Ning Feng is recognized internationally as an artist of great lyricism, innate musicality and stunning virtuosity. Blessed with an impeccable technique and a silken tone, his palette of colors ranges from intimate delicacy to a ferocious intensity. The Berlin based Chinese violinist performs across the globe with major orchestras and conductors, in recital and chamber concerts.

Recent successes for Ning Feng have included a return to Budapest Festival Orchestra with Iván Fischer in Budapest and on tour to China performing Dutilleux *L'arbre des songes*, tours with the Hong Kong Philharmonic Orchestra and Jaap van Zweden to Europe, Asia and Australia, a tour to China with the Konzerthausorchester Berlin and Lawrence Foster; as well as successful debuts with Los Angeles Philharmonic, Frankfurt Radio Symphony, City of Birmingham Symphony Orchestra, Royal Philharmonic Orchestra, BBC Philharmonic Orchestra with Simone Young, Hong Kong Philharmonic Orchestra with Yu Long, and São Paulo Symphony Orchestra with Marin Alsop in Brazil and on tour to the Far East. Furthermore, he recently debuted with the Helsinki Philharmonic Orchestra, the BBC National Orchestra of Wales and the Amsterdam Sinfonietta, with whom he performed Henze Violin Concerto No. 2. He is the Artist in Residence of the Shanghai Symphony Orchestras throughout the 2020/21 season.

Ning Feng regularly performs chamber music and gives recitals at many of the major festivals, such as Kissinger Sommer, Heidelberg, Moritzburg,

Mecklenburg-Vorpommern, Schubertiade and La Jolla Music Society. Chamber music highlights include Ning Feng's debut at the Concertgebouw Amsterdam in an all-Schubert program with Nicholas Angelich and Edgar Moreau, his return to the Wigmore Hall, the Schubertiade Festival for duo recitals with Igor Levit and chamber music concerts at the Barbican Centre in London.

Ning Feng records exclusively for Channel Classics in the Netherlands. His recent disc with Bach's Sonatas and Partitas for solo violin, the first recording of these works by a Chinese violinist, has been hailed by Gramophone as *"unlike anyone else's... its the illusion of a free-wheeling conversation projected from within that held me captive"*. Other previous discs include Elgar and Finzi Violin Concertos with the Royal Liverpool Philharmonic conducted by Carlos Miguel Prieto, Tchaikovsky Violin Concerto and Bruch Scottish Fantasy with the Deutsches Symphonie-Orchester Berlin, 'Apasionado' with the Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias featuring works by Sarasate, Lalo, Ravel and Bizet/ Waxman, two recordings with his Dragon Quartet – which he founded in 2012 – and two CDs of violin solo repertoire. His latest recording 'Virtuosismo' Paganini Violin Concerto No. 1 and Vieuxtemps Violin Concerto No. 4 with Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias and conductor Rossen Milanov was very well received: *"Feng produces playing of real poetry, with a firm, burnished tone"* (Gramophone, 2019) and the third movement

of his Paganini featured for a remarkable long time on an editorial Apple Music playlist.

Born in Chengdu, China, Ning Feng studied at the Sichuan Conservatory of Music with Weimin Hu, the Hanns Eisler School of Music (Berlin) with Antje Weithaas and the Royal Academy of Music (London) with Hu Kun, where he was the first student ever to be awarded 100% for his final recital. The recipient of prizes at the Hanover

International, Queen Elisabeth and Yehudi Menuhin International Violin competitions, Ning Feng was First Prize winner of the 2005 Michael Hill International Violin Competition (New Zealand), and in 2006 won First Prize in the International Violin Competition Premio Paganini in Genoa.

On the present recording Ning Feng plays a 2017 Samuel Zygmuntowicz violin, and he plays on strings by Thomastik-Infeld, Vienna..

NICCOLÒ PAGANINI – 24 CAPRICES + I

Magic in the strings?

Music for string instruments is often felt to be soothing, enchanting and romantic. In Greek mythology, Eurydice succumbed to the charms of the singer Orpheus with his lyre, and in the Bible, David played on the harp to drive away the evil thoughts of King Saul. In many operas and plays in which a lover serenades his beloved, he nearly always accompanies himself on a guitar or mandolin. But string instruments do not only evoke romance and comfort, as the music of Béla Bartók and Iannis Xenakis demonstrates, for they could turn the string quartet into an unimaginable 'wild beast'. And this aggressive approach is also familiar from pop music: Jimi Hendrix and the enormous tumult of his electric guitar, or groups like The Who, who actually smashed instruments to pieces. As far back as the Middle Ages some string instruments were believed to harbour evil spirits. In the 'Danse Macabre' (Dance of Death), for example, the possessed fiddler sells his soul to the devil in exchange for superhuman musical skills.

Legends about Paganini

Similar stories were told of the great nineteenth-century violin virtuoso Niccolò Paganini. A Viennese critic emphatically claimed to have seen how the devil, standing next to Paganini, wielded his bow on stage. It is just one of the many myths, legends, rumours and insinuations surrounding this violin phenomenon. They all tell us something about the mysterious, enigmatic and almost superhuman

nature of Paganini's appearance and performance. And in almost all accounts of him, even the most reticent and recent, there is one term that always crops up: the wizard. From the printed music one cannot imagine how extremely difficult and almost impossible to play it really is, and it is clearly the domain of a select group of master violinists. But there must have been more to Paganini than this, something which lurks behind the notes, a radiance, a presence, the looks, an aura of mystery...

The thought that Europe as a whole was at Paganini's feet has often been dismissed as mass hysteria. Yet such giants as Schubert, Goethe, Rossini, Chopin, Schumann, Meyerbeer, Liszt and Berlioz were among his admirers. Robert Schumann, who was in doubt for years about whether to become a musician or a man of letters, finally opted for composition after hearing Paganini play in Frankfurt am Main in 1829. And Franz Liszt was so beside himself after witnessing a concert in Paris that he went into hiding and was not to be found for weeks. Frustrated by his own piano technique, after Paganini's confronting recital he laboured frenetically to achieve pianistic perfection. After his weeks of 'retreat' the young Liszt's piano playing was transformed: after Paganini's example he had developed entirely new technical possibilities. When Paganini died in 1840, Liszt wrote such a superb necrology that it is among the finest pages ever written by a composer about a colleague. Here Liszt describes his hero as the inimitable 'king of art', whose performance created such a sensation, causing such

enchantment among the audience that it was not inclined to accept a natural explanation. It was rumoured, for example, that the fourth string, on which Paganini brought forth the most alluring melodies, was made from the gut of his wife, whom he was said to have strangled with his own hands.

It is thanks to Franz Liszt's admiration for the Genoese violin phenomenon that we have his Paganini Études, the most famous of which is *La Campanella*, after Paganini's *Violin Concerto no. 2*. Schumann even wrote two series of Paganini Études, and Johannes Brahms composed his notorious *Variations on a theme of Paganini* (opus 35), nicknamed the 'witch's variations'. Brahms took the theme from the last of the *24 Caprices opus 1* by Paganini on this recording. Liszt too wrote variations on this same theme, as did Sergei Rachmaninoff, Boris Blacher and Witold Lutoslawski in the twentieth century. These are just some of the examples of Paganini's influence on the course of music history.

A bible of violin technique

Paganini's success as a violin virtuoso was naturally only partly based on the fantastical, mysterious and demonic atmosphere that surrounded him. What his professional admirers captivated most of all was his unparalleled playing technique. The best impression of his musical and technical accomplishment can be gained from his most talked-about work, the *24 Caprices opus 1* (1817), which were modelled on the similarly named pieces by Pietro Locatelli (1733). To this day the *24 Caprices* are still considered the bible of violin technique. The

technical and virtuosic nature of the collection is already captured in the title, for 'capriccio' (from the Latin caper = billy goat) suggests capers, tumbling, leaping and romping. A solemn, serene and intimate mood was therefore hardly what the composer had in mind, so the tranquility of an Adagio or Sarabande, as in Bach's violin sonatas and partitas, will be looked for in vain. Instead we are served with Paganini's entire technical accomplishment: many rapid passages with double stops in thirds, sixths and tenths, harmonics (flageolet tones), pizzicatos (plucked tones), combined with bowed notes, glissandos (sliding tones), double trills and 'solos' for the G string alone. In executing all these virtuosic effects, Paganini appears to have profited from his exceptional physical properties. Georg Harrys, who acted as his secretary during his 1830 German tour, gave a description of his hands: 'The fingers are really of extreme length and unique suppleness; he can bend his thumb so far back that he can touch the upper side of his hand with his thumb nail.' What is more, in his *Caprices* Paganini managed to make the violin imitate several other instruments such as the guitar, flute and horn, and to create the atmosphere of hunting and military display. At such moments one realizes that he was not only out to show off his virtuosity, but also to enrich the musical idiom. That is why he dedicated his collection of *24 Caprices 'agli artisti'*, to the artists.

Paganini composed his *24 Caprices* between 1802-1817 in groups of two times six and then twelve. Three years after completion of the collection they were all published together by the Italian Ricordi as opus 1, numbered from 1 to 24. This

edition also included Twelve Sonatas for violin and guitar (opus 2 and 3) and Six Guitar Quartets (opus 4 and 5). In the period 1832-1840 Paganini appears to have worked on a revised edition, the manuscript of which now included dedications of the individual pieces to specific violinists and pianists, including Henri Vieuxtemps, Franz Liszt, Sigismond Thalberg, Louis Spohr and Rodolphe Kreutzer. The final *Capriccio* was dedicated, slightly ironically, to himself: *24: Nicolò Paganini, sepolto pur troppo* (Niccolò Paganini, buried alas).

Adieu

The collection acquired another sequel, however, when in 1833 the Mainz publisher B. Schott issued *Six*

Caprices Caractéristiques pour le Violon opus 12 by Eduard Eliaison (1808-1886), a German violinist who studied with the French master Pierre Baillot and emigrated to England at an early age. There, in 1832, under the conductor Ignaz Moscheles he gave, notably, the English premiere of Beethoven's Violin Concerto, a year prior to the publication just mentioned. Notably, Eduard Eliaison included in this volume a piece which Paganini had dedicated to him, the *Caprice d'adieu* (Farewell capriccio), which is a little triptych full of technical challenges, but with a lighter touch than the other caprices. This remarkable twenty-fifth *Capriccio* forms the conclusion of this album, as if the legendary violin virtuoso from Genoa waves to the listener once more in a final farewell.

Clemens Romijn

NICCOLÒ PAGANINI – 24 CAPRICES + I

Magische Saiten?

Der Klang von Saiteninstrumenten wird oft als beruhigend, betörend und romantisch empfunden. In der griechischen Mythologie erlag Eurydike dem Charme des Sängers Orpheus und seiner Lyra. In der Bibel spielte David die Harfe, um die bösen Gedanken König Sauls zu vertreiben. In Opern und Theaterstücken, in denen ein Liebender seiner Angebeteten ein Ständchen bringt, begleitet er sich fast immer selbst auf der Gitarre oder Mandoline. Dass Saiteninstrumente jedoch nicht nur Instrumente der Romantik und des Trostes sind, zeigen etwa die Kompositionen von Béla Bartók und Iannis Xenakis, in denen sich das Streichquartett in ein unvorstellbar „wildes Tier“ verwandelt. Das aggressive Element kennt man auch aus der Popmusik: Jimi Hendrix und der enorme Tumult seiner E-Gitarre oder eine Gruppe wie The Who, bei der Instrumente zertrümmert wurden. Schon im Mittelalter glaubte man, bestimmte Saiteninstrumente besäßen dämonische Kräfte; im „Danse Macabre“ etwa verkauft ein besessener Fiedler im Tausch gegen übermenschliche musikalische Fähigkeiten seine Seele dem Teufel.

Legenden um Paganini

Ähnliche Geschichten kursierten über Niccolò Paganini, den großen Geigenvirtuosen des 19. Jahrhunderts. So behauptete ein Wiener Kritiker steif und fest gesehen zu haben, wie auf der Bühne der Teufel Paganinis Bogen geführt habe. Dies ist nur eine der vielen Fabeln, Legenden, Gerüchte und

Verdächtigungen, die sich um den Ausnahmegeiger ranken. Sie alle bringen etwas von dem Geheimnisvollen, Rätselhaften, fast Übermenschlichen von Paganinis Erscheinung und Darbietung zum Ausdruck. Auch in quasi allen Schriften über Paganini, selbst den seriösesten und jüngsten, taucht der Begriff Teufelsgeiger immer wieder auf. Die gedruckten Noten offenbaren nicht, wie extrem schwierig und fast unmöglich die Capricen zu spielen sind – sie sind einer kleinen Gruppe von Meistergeigern vorbehalten. Doch mit Paganini muss es mehr auf sich gehabt haben. Etwas, das sich hinter den Noten verbarg: Charisma, Aussehen, ein Hauch von Mysterium.

Dass ihm ganz Europa zu Füßen lag, wurde oft als Massenhysterie abgetan. Doch es waren die Großen der Erde, die zu Paganinis Bewunderern gehörten: Schubert, Goethe, Rossini, Chopin, Schumann, Meyerbeer, Liszt und Berlioz. Robert Schumann zweifelte jahrelang, ob er Musiker oder Literat werden sollte, aber nach einem Konzert Paganinis 1829 in Frankfurt am Main entschied er sich ein für allemal, Komponist zu werden. Und Franz Liszt war nach einem Konzert Paganinis in Paris völlig verstört, zog sich zurück und war wochenlang unauffindbar. Frustriert von seiner eigenen Technik und seinem Klavierspiel arbeitete er nach Paganinis konfrontierendem Vortrag wie ein Verrückter an seiner pianistischen Perfektion. Das Klavierspiel des jungen Liszt hatte sich nach diesen Wochen des Rückzugs vollkommen verändert. Dem Beispiel Paganinis folgend, hatte

er ganz neue technische Möglichkeiten entwickelt. Anlässlich von Paganinis Tod im Jahre 1840 verfasste Liszt einen Nekrolog, der zu dem Schönsten gehört, was je von einem Komponisten über einen Kollegen geschrieben wurde. Darin bezeichnet Liszt Paganini als unnachahmlichen „Künstlerkönig“, dessen Auftritt so viel Aufsehen erregte und das Publikum so verzauberte, dass sich die Leute mit einer natürlichen Erklärung nicht zufrieden geben konnten. So soll die vierte Saite, der er so zauberhafte Weisen entlockte, aus dem Darm seiner Frau hergestellt gewesen sein, die er eigenhändig erwürgt habe.

Franz Liszts Bewunderung für das Geigenphänomen aus Genua verdanken wir seine *Paganini-Etüden*, von denen *La Campanella*, nach Paganinis zweitem Violinkonzert, die bekannteste ist. Schumann schrieb sogar zwei Folgen von Paganini-Etüden, und das Opus 35 von Johannes Brahms sind die berühmtesten *Variationen über ein Thema von Paganini*, die so genannten „Hexenvariationen“. Brahms entlehnte das Thema der letzten der hier eingespielten *24 Capricen op. 1*. Über dasselbe Thema komponierten Liszt und im 20. Jahrhundert auch Sergej Rachmaninow, Boris Blacher und Witold Lutosławski eine Reihe von Variationen. Und dies sind nur einige der vielen Beispiele für den Einfluss Paganinis auf den Lauf der Musikgeschichte.

Eine Bibel der Geigentechnik

Paganinis Erfolg als Geigenvirtuose beruhte natürlich nur zum Teil auf der fantastischen, geheimnisvollen und dämonischen Aura, die ihn umgab. Was die Fachleute besonders bewunderten, war seine beispiellose Technik. Den besten Eindruck von Paganinis

musikalischem und technischem Können vermittelt sein aufsehenerregendstes Werk, die *24 Capricen op. 1* aus dem Jahr 1817, komponiert nach dem gleichnamigen Vorbild von Pietro Locatelli aus dem Jahr 1733. Die *24 Capricen* gelten bis heute als Bibel der Violintechnik. Der technische und virtuose Charakter der Stücke drückt sich bereits im Titel aus, denn „capriccio“ (abgeleitet von caper, Lateinisch für Ziegenbock) bedeutet so viel wie Bock- oder Luftsprung, Aufwallung, Grille. Paganini dachte also nicht an eine getragene, erhabene oder intime Atmosphäre, und auch die Innigkeit eines Adagios oder einer Sarabande wie in Bachs Violinsonaten und -partiten sucht man hier vergeblich. Vielmehr vermittelt sich Paganinis gesamtes technisches Können: schnelle Doppelgriff-Passagen in Terzen, Sexten und Dezimen, Flageolets, Pizzicati kombiniert mit gestrichenen Tönen, Glissandi, Doppeltriller und das Spiel nur auf der G-Saite. Bei all diesen virtuellen Künsten scheint sich Paganini seine besonderen physischen Eigenschaften zunutze gemacht zu haben – sein Sekretär Georg Harrys beschrieb während ihrer Deutschlandreise 1830 Paganinis Hände: „Die Finger hatten eine außerordentliche Länge und eine beispiellose Biegsamkeit; so konnte er den Daumen so weit zurückbiegen, dass er mit dem Nagel desselben die Oberfläche der Hand zu berühren vermochte.“ In den Capricen lässt Paganini die Geige auch andere Instrumente imitieren, wie Gitarre, Flöte und Horn, und spielt mit Anklängen an Jagd und Militärparade. In solchen Momenten wird deutlich, dass Paganini nicht nur Virtuosität zur Schau stellen, sondern das musikalische Idiom bereichern wollte. So widmete

er seine 24 *Capricen* auch „agli artisti“, den Künstlern.

Paganini komponierte seine 24 *Capricen* zwischen 1802 und 1817 in Gruppen von zweimal sechs und dann noch einmal zwölf *Capricen*. Drei Jahre später veröffentlichte der italienische Verleger Ricordi sie als Opus 1 und nummerierte sie von 1 bis 24. Die Ausgabe enthielt außerdem noch zwölf Sonaten für Violine und Gitarre op. 2 und 3 sowie sechs Gitarrenquartette op. 4 und 5. Offensichtlich bereitete Paganini zwischen 1832 und 1840 eine Neuauflage vor und widmete bei dieser Gelegenheit die einzelnen *Capricen* bestimmten Geigern und Pianisten, darunter Henri Vieuxtemps, Franz Liszt, Sigismund Thalberg, Louis Spohr und Rodolphe Kreutzer. Die letzte *Caprice* widmete er etwas ironisch sich selbst: 24: *Niccolò Paganini, sepolto pur troppo* (Niccolò Paganini, leider begraben).

Adieu

Und es gab ein weiteres Nachspiel. 1833 veröffentlichte der Verleger B. Schott in Mainz *Six Caprices Caractéristiques pour le Violon opus 12* von Eduard Eliaison (1808-1886), einem deutschen Geiger, der bei dem französischen Geigenmeister Pierre Baillot studiert hatte und schon früh nach England emigriert war. Dort spielte er 1832 unter der Leitung von Ignaz Moscheles die englische Erstaufführung von Beethovens Violinkonzert, ein Jahr vor der oben erwähnten Veröffentlichung. Bemerkenswert ist, dass Eliaison ein Stück in diese Sammlung aufnahm, das Paganini ihm gewidmet hatte, *Caprice d'Adieu* (Abschieds-caprice), ein kurzes Triptychon voll spieltechnischer Schwierigkeiten, aber leichter im Ton als die anderen *Capricen*. Als fünfundzwanzigste beschließt diese *Caprice* die CD-Einspielung, als ob der fabelhafte Geigenvirtuose aus Genua dem Hörer zum Abschied zuwinken würde.

Clemens Romijn

DISCOGRAPHY

Channel Classics recordings of Ning Feng

- CCS 80807 Hello Mr. Paganini
(with Thomas Hoppe, piano)
- CCS 31210 Solo vol.1
- CCS 34413 Solo vol. 2
- CCS 34913 Bruch & Tchaikovsky (with Deutsches
Symphonie-Orchester Berlin)
- CCS 37916 Apasionado (De Sarasate, Lalo,
Ravel, Bizet/Waxman, with
Orquesta Sinfónica del Principado
de Asturias)
- CCS 39417 Schubert & Dvořák
(with Dragon Quartet)
- CCS 39018 J.S. Bach Sonatas and Partitas
for solo violin BWV 1001-1006
- CCS 40218 Elgar & Finzi (with Royal Liverpool
Philharmonic Orchestra)
- CCS 40919 Borodin, Shostakovich, Weinberg
(with Dragon Quartet)
- CCS 40719 Virtuosismo: Paganini & Vieuxtemps
with Orquesta Sinfónica del
Principado de Asturias

(...) Feng produces playing of real poetry, with a firm,
burnished tone.

Gramophone

(...) The Chinese violinist's distinctive, honey-sweet
timbre suits these two contrasting showcases by
virtuoso violinist-composers to perfection (...)

Presto Classical





photo: Ning Feng

COLOPHON

Production

Channel Classics Records

Producer

Jared Sacks

Recording engineer, editing, mastering

Jared Sacks

Cover design

Ad van der Kouwe, Manifesta, Rotterdam

Liner notes

Clemens Romijn

Translations

Stephen Taylor, Anne Habermann

Recording location

Remonstrantse Kerk, Renswoude

Recording date

January 2020

Instrument

Samuel Zygmuntowicz, 2017

Technical information

Microphones

Bruel & Kjaer 4006, Schoeps

Digital converter

Horus / Merging Technologies (DSD256)

Editing software

Pyramix Workstation / Merging Technologies

Cables

Van den Hul*

Mastering Room

Speakers

Grimm LSI

Cables

Van den Hul*

**exclusive use of Van den Hul 3T cables*

www.channelclassics.com

www.ningfengviolin.com

www.intermusica.co.uk

November 2020

Dear Sir / Madam,

Thank you for purchasing *Ning Feng – Paganini, 24 Caprices + 1*. I hope you are enjoying the recording. Keep an eye out for future releases with Ning Feng. For a 25% Discount coupon code I invite you to sign up at our website via this page: channelclassics.com/welcome

On the website you will find the complete catalogue of the 400+ recordings that I made over the past 30 years with the Channel Family of Artists including Rachel Podger, Florilegium, Iván Fischer, Budapest Festival Orchestra, Anna Fedorova, Rosanne Philippons, Amsterdam Sinfonietta, Ragazze Quartet and many others.

Best wishes,
Jared Sacks

Founder, Producer, Engineer at Channel Classics Records

NING FENG VIOLIN

NICCOLÒ PAGANINI (1782-1840)

24 Caprices Opus 1 for violin solo (1802-1817)

Caprice d'Adieu for violin solo (1833)

1	Caprice No.1 in E major: Andante	1.46
2	Caprice No.2 in B minor: Moderato	3.03
3	Caprice No.3 in E minor: Sostenuto – Presto – Sostenuto	3.00
4	Caprice No.4 in C minor: Maestoso	6.09
5	Caprice No.5 in A minor: Agitato	2.43
6	Caprice No.6 in G minor: Lento	4.31
7	Caprice No.7 in A minor: Posato	3.46
8	Caprice No.8 in E-flat major: Maestoso	2.52
9	Caprice No.9 in E major: Allegretto	3.02
10	Caprice No.10 in G minor: Vivace	2.31
11	Caprice No.11 in C major: Andante – Presto – Andante	4.06
12	Caprice No.12 in A-flat major: Allegro	2.59
13	Caprice No.13 in B-flat major: Allegro	2.19
14	Caprice No.14 in E-flat major: Moderato	2.09
15	Caprice No.15 in E minor: Posato	3.07
16	Caprice No.16 in G minor: Presto	1.35
17	Caprice No.17 in E-flat major: Sostenuto – Andante	3.45
18	Caprice No.18 in C major: Corrente – Allegro	2.43
19	Caprice No.19 in E-flat major: Lento – Allegro assai	2.38
20	Caprice No.20 in D major: Allegretto	3.15
21	Caprice No.21: in A major: Amoroso – Presto	3.20
22	Caprice No.22 in F major: Marcato	2.57
23	Caprice No.23: in E-flat major: Posato – Minore – Posato	3.46
24	Caprice No.24 in A minor: Tema quasi presto – Variazioni – Finale	4.44
25	Caprice d'Adieu in E major: Allegro moderato	2.29

Total time 79.30

